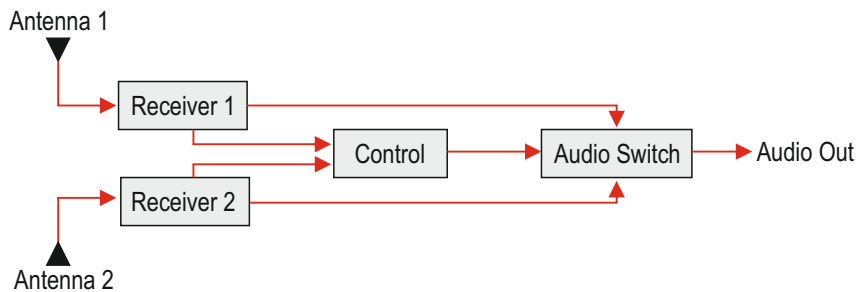


La tecnologia TRUE DIVERSITY

In situazioni particolari, quali riflessioni del segnale su pareti o altre superfici, si può avere una attenuazione o addirittura un annullamento del segnale dovuta a una discordanza di fase tra il segnale diretto e quelli riflessi. L'unica tecnologia in grado di eliminare questa problematica è la TRUE DIVERSITY, che utilizza 2 circuiti di ricezione separati, ognuno con una propria antenna (A e B). Un apposito circuito di controllo fa una continua verifica di quale dei due circuiti ha la miglior ricezione e, in modo automatico, invia in uscita il segnale più potente. Qui di seguito lo schema di principio del funzionamento.

TRUE DIVERSITY technology

In particular situations, such as signal reflections on walls or other surfaces, there may be an attenuation or even a cancellation of the signal due to a phase discrepancy between the direct and reflected signals. The only technology capable of avoiding this problem is TRUE DIVERSITY, which uses 2 separate reception circuits, each with its own antenna (A and B). A special control circuit continuously checks which of the two circuits has the best reception and automatically outputs the best signal. Below is the basic diagram of the operation.



Web



Canale youtube



Facebook

Sistema Wireless a 4 canali, con tecnologia True Diversity
4 Ch Wireless System with True Diversity technology



Live Wireless
PMU D404 - D422 - D440

Nel sito www.audiodesign.it potrete trovare una eventuale versione aggiornata del presente manuale.
Please refer to www.audiodesign.it to download an eventual updated version of this manual.

Complimenti per aver scelto un microfono wireless Audiodesign-Pro della serie PMU D4..... La tecnologia True Diversity vi offre le prestazioni ottimali per un uso professionale.

Thank you for purchasing an AudioDesign PMU D4... series wireless microphone. The True Diversity technology will ensure the best professional performances.

Istruzioni per la sicurezza e la manutenzione del prodotto:

- Usate l'apparecchio in condizioni ambientali asciutte per evitare rischi di folgorazione.
- Non installate l'apparecchio vicino a fonti di calore.
- Evitate di calpestare il cavo di alimentazione o l'alimentatore.
- Durante temporali o in caso di inutilizzo prolungato, scollegate la spina dalla presa di corrente.
- Non tentate di modificare il prodotto.
- Pulite l'apparecchio solo con un panno asciutto.
- Smaltite le batterie in modo corretto.

Conformità: i prodotti Audiodesign sono conformi alle leggi in vigore.

Servizio post vendita: per ogni problema contattate il rivenditore dal quale avete acquistato il prodotto che potrà risolvere il problema oppure inviarlo in assistenza.

Product safety and maintenance instructions:

- Use the device in dry environmental conditions to avoid the risk of electroc shock.
- Do not install the appliance near heat sources.
- Avoid stepping on the power cord or power supply.
- During thunderstorms or when not in use for a long time, disconnect the plug from the socket.
- Do not attempt to modify the product.
- Clean the device only with a dry cloth.
- Please dispose of batteries properly.

Compliance: Audiodesign products comply with the laws in force.

After-sales service: for any problem, contact the dealer from whom you purchased the product who will be able to solve the problem or send it for assistance.

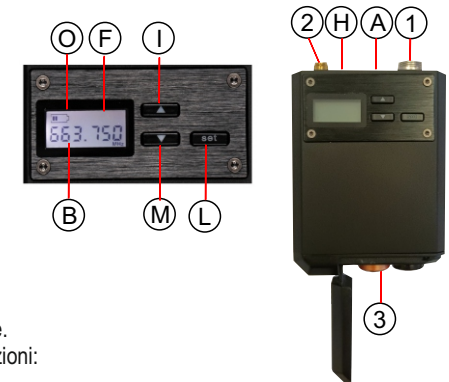
Main Features

- 200 Ch (from 635 to 684.75 Mhz)
- Scan function on receiver to select the free of noise frequencies
- Adjustable transmission power (5 - 10 mW)
- Battery charge indicator on transmitters and receivers
- Adjustable output volume
- Balanced XLR or unbalanced Jack output
- Removable professional aerials

Caratteristiche Principali

- 200 Canali (da 635 a 684,75 Mhz)
- Funzione Scan sul ricevitore per la scelta delle frequenze libere
- Potenza di trasmissione regolabile: 5 - 10 mW
- Indicatore di carica delle batterie sul trasmettitore e sul ricevitore
- Volume di uscita regolabile
- Uscita XLR bilanciata o Jack sbilanciata
- Antenne professionali rimovibili

Body Pack



Istruzioni per l'uso del Body Pack

A) Per accendere e spegnere premere a lungo il pulsante.

Una volta acceso, sul display compaiono alcune informazioni:

B) Indica la frequenza in uso.

O) indica lo stato di carica delle batterie. Con la batteria completamente carica sono visibili 4 segmenti che con l'uso si ridurranno. Con il simbolo senza nessun segmento e lampeggiante è urgente cambiare le batterie !!!

L) Premendo il pulsante SET, sono disponibili le seguenti funzioni:

Se lampeggia la frequenza di lavoro (B), con i tasti I e M, si cambia la frequenza di lavoro.

Se lampeggia la potenza di uscita (F), con i tasti I e M, si regola la potenza in uscita (5 o 10 mW).

H) LED IR. Per trasferire al body pack la frequenza scelta sul ricevitore avvicinare il sensore IR al sensore della centralina (vedi istruzioni della centralina a pag. 5).

1) Connessione mini XLR per microfono. Di serie è fornito un microfono headset avorio ma sono disponibili altri microfoni.

2) Connessione Antenna (fornita).

3) Comparto batterie. Per accedere far slittare il coperchio. Le polarità sono indicate nel coperchio stesso.

Una volta acceso, premendo brevemente il pulsante di accensione, si attiva / disattiva la funzione MUTE

Body Pack instructions:

A) To switch on/off press the button. Once switched on, on display are visible following information:

B) Frequency on use.

O) Battery status. With full charge batteries, you can see 4 segments that will reduce depending on use. With symbol without any segment or flashing, it's urgent to replace the batteries!!!

L) Pressing SET button, following setting can be done:

When the frequency area flashes (B), with buttons I and M you can change the working frequency.

When the output power flashes (F), with buttons I and M you can increase or decrease the output power (5 or 10 mW).

H) LED IR used to transfer the frequency selected on receiver to body pack. IR of both units must be near. (see instructions in the receiver area at page 5).

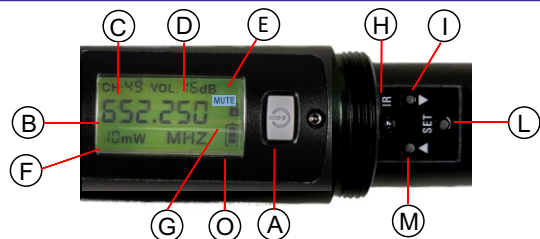
1) Mini XLR connection for microphone. Standard version supplied is an Ivory headset but other version are available.

2) Connection of the supplied antenna.

3) Battery slot. To open, slide it. Battery correct polarity is showed on the cover.

Once switched on, pushing shortly the swicth button you can activate / disactivate the MUTE function

Microfono a gelato - Hand held microphone



Svitando la parte bassa del microfono, si accede al vano batteria e ai controlli

A) Per accendere e spegnere premere a lungo il pulsante di accensione e spegnimento. Una volta acceso premendo brevemente si mette in MUTE e premendo nuovamente riprende a funzionare. La funzione MUTE è indicata dal simbolo «altoparlante» con un X nell'area E.

Una volta acceso, sul display compaiono diverse informazioni:

B) Indica la frequenza in uso.

C) indica il canale relativo alla frequenza in uso.

D) indica il volume di amplificazione del segnale in arrivo dalla capsula microfonica.

E) indica se la funzione MUTE è attiva o meno.

F) indica la potenza del segnale in uscita.

G) indica se le regolazioni del microfono sono bloccate o libere.

O) indica lo stato di carica delle batterie. Con la batteria completamente carica sono visibili 4 segmenti che con l'uso si ridurranno. Con il simbolo senza nessun segmento e lampeggiante è urgente cambiare le batterie !!!

L) il pulsante SET, se premuto a fondo sblocca le altre funzioni (lucchetto G aperto). Premuto in successione, abilita le seguenti funzioni:

Se lampeggia l'area D, con i tasti I e M, si regola il volume di amplificazione del segnale della cartuccia microfonica.

Se lampeggia l'area B, con i tasti I e M, si cambia la frequenza di lavoro.

Se lampeggia l'area F, con i tasti I e M, si regola la potenza in uscita (5 o 10 mW).

Se non vengono premuti tasti entro pochi secondi oppure premendo ulteriormente il tasto L, il microfono entra in modalità di blocco (lucchetto G chiuso).

H) LED IR Per trasferire al microfono la frequenza scelta sul ricevitore, avvicinare il sensore IR al sensore della centralina e poi seguire le istruzioni della centralina a pag 5.

Unscrewing the bottom part of the microphone you can see the battery slot and the setting buttons.

A) To switch on/off long press the button. Once switched, on a short press MUTE the microphone and a further short press reactivate it. The MUTE function is visible with a «speaker» icon with an X symbol in E area.

Once switched on, on display are visible following information:

B) Frequency on use.

C) Channel of frequency on use.

D) Volume of microphone capsule amplifying.

E) MUTE function.

F) Output power.

G) Block or unblocked functions.

O) Battery status. With full charge batteries, you can see 4 segments that will reduce depending on use. With symbol without any segment or flashing, it's urgent to replace the batteries!!!

L) SET button long pressed unblock the other functions (G locker open). Short press give the opportunity to set the following functions:

When the D area flashes, with buttons I and M you can set the amplification of signal from microphone cartridge.

When the B area flashes, with buttons I and M you can change the working frequency.

When the F area flashes, with buttons I and M you can increase or decrease the output power (5 or 10 mW).

If in few seconds no button is pressed the microphone enter in «block» mode (locker G closed).

H) LED IR used to transfer the frequency from receiver to transmitter. Ssee instructions in the receiver area at page 5.

Caratteristiche della serie Live Wireless:

La serie di microfoni Live Wireless proposta da Audiodesign è ampia ed articolata ed è stata attentamente studiata per tutti gli usi professionali.

Tutti i modelli sono multifrequenza (100 o 200 ch) e sono disponibili sia in versione normale che True Diversity.

I ricevitori, disponibili a 1-2- e 4 canali, si caratterizzano per le antenne professionali con connessione BNC e hanno tutti la funzione «autoSCAN» che permette la ricerca automatica delle frequenze libere da disturbi. La frequenza selezionata si può poi trasferire via IR al microfono o al body pack.

Sia il microfono che il body pack sono in metallo per un uso duraturo e affidabile. Il microfono a gelato ha la funzione MUTE che permette di interrompere, senza disturbi, l'invio del segnale mantenendo attiva la connessione radio. L'invio del segnale si può attivare nuovamente con una lieve pressione sul pulsante di accensione. Il microfono a gelato ha la possibilità di fare una regolazione fine del livello di preamplificazione del segnale della cartuccia microfonica. Il body pack ha una antenna professionale rimovibile con connessione a vite e contatti dorati.

Alcuni modelli sono disponibili con il body pack per chitarra che permette una connessione ad alta impedenza per garantire la corretta trasmissione del segnale.

La gamma si completa con una serie di microfoni ad archetto o Lavalier in grado di risolvere qualsiasi situazione ambientale.

In sintesi, un programma completo e modulare che permette una soluzione altamente professionale a tutti i problemi di microfonia wireless.

Live Wireless fetures:

The series of Live Wireless microphones proposed by Audiodesign is wide and articulated and has been carefully designed for all professional uses.

All models are multi-frequency (100 or 200 ch) and are available in both normal and True Diversity versions.

The receivers, available with 1-2- and 4 channels, are characterized by professional antennas with BNC connection and all have the «autoSCAN» function which allows the automatic search for frequencies free from noises. The selected frequency can then be transferred via IR to the microphone or body pack.

Both the microphone and the body pack have a metal body for durable and reliable use. The hand held microphone has the MUTE function that allows you to interrupt, without disturbance, the transmission of the signal while keeping the radio connection active. The sending of the signal can be activated again by lightly pressing the power button. The hand held microphone has the ability to fine tune the pre-amplification level of the microphone cartridge signal. The body pack has a removable professional antenna with screw connection and gold contacts.

A guitar body pack is available on some models allowing a high impedance connection to ensure correct signal transmission.

The range is completed with a series of headset or Lavalier microphones capable of solving any situation.

In summary, a complete and modular program that allows a highly professional solution to all wireless microphone problems.

Vista frontale del ricevitore - Receiver front panel



Vista posteriore del ricevitore - Receiver rear panel



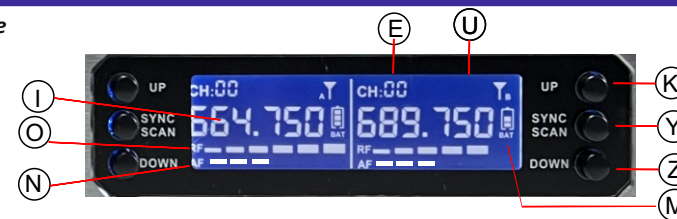
Trasmettitore a gelato - Hand held transmitter



Trasmettitore a Body Pack - Body Pack transmitter



Centralina ricevitore
Receiver



Funzionamento del ricevitore e le informazioni visibili sul display.

Una volta acceso, premendo l'interruttore, sul display compaiono diverse informazioni. Alcune sono visibili solo con un trasmettitore connesso:

- E) le lettere A o B indicano che un microfono è acceso e collegato.
- O) gli 8 segmenti indicano la potenza del segnale radio captato dal ricevitore. Più segmenti ci sono, maggiore è il segnale (preferibilmente non meno di 4).
- I) la frequenza in funzione e (T) il relativo canale.
- M) lo stato di carica delle batterie del trasmettitore.
- N) il livello del segnale in arrivo dal trasmettitore.
- U) compaiono alcuni trattini quando si connette via infrarossi al trasmettitore per inviargli la frequenza di lavoro.

K/Z) Premendo questi pulsanti si può scegliere la frequenza su cui operare. Premendo il pulsante Y inquina fase, si può fissare la frequenza scelta.

Y) Premendo a lungo il pulsante Y, si attiva la ricerca automatica della miglior frequenza libera da interferenze. Lo stesso pulsante, premuto brevemente attiva la sincronizzazione via raggi infrarossi. La procedura corretta è di aprire il microfono e avvicinarlo al display mettendo in collegamento visivo il trasmettitore e il ricevitore. Premere quindi brevemente il pulsante Y per attivare il trasferimento della frequenza di lavoro tra il ricevitore e il trasmettitore. Il volume di ogni canale può essere deciso ruotando il pommello di fianco ad ogni display. Ricordare che, nel caso di microfono a gelato la distanza raccomandata è entro 20 cm dalla bocca. Sia il microfono a gelato che il body pack offrono la funzione «MUTE» che si attiva e disattiva premendo brevemente il pulsante di accensione.

Receiver functions and the display information

Once switched on with power switch, the display will offer the following information:

- E) A or B show that a microphone is on and connected.
- O) 8 segments show the level of the radio signal received from receiver. More segments show a good signal. It's safe to have at least 4 segments.
- I) Frequency on use and (T) corresponding channel.
- M) Transmitter battery status.
- N) Level of signal from the microphone.
- U) Some dots are visible in this area while the IR send the working frequency to the microphone.

K / Z) pushing these buttons you can change the working frequency of the channel. To fix the selected frequency press shortly button Y

Y) Long pressing this button you activate the SCAN function, to research the best free of noise frequency. The same button, shortly pressed start the IR frequency transmission. The correct procedure is to approach the IR sensor of the microphone or body pack to IR transmitter of the channel, then push Y button shortly to transfer the frequency from receiver to transmitter.

The channel output level can be set rotating the channel volume
Remind that, for hand held microphone the suggestion is to keep it within 20 cm from mouth.
Both hand held microphone and body pack offer the MUTE function by pushing shortly the switch button. Push again to stop mute.